

Acts 22

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Men, brethren, and fathers, hear ye my defence which I make now unto you.

Ἄνδρες ἀδελφοὶ καὶ πατέρες ἀκούσατέ μου

Men
G435

brethren
G80

and
G2532

fathers
G3962

hear ye
G191

my
G3450

τῆς πρὸς ὑμᾶς νῦν ἀπολογίας

G3588

unto
G4314

you
G5209

which I make now
G3568

defence
G627

2 (And when they heard that he spake in the Hebrew tongue to them, they kept the more silence: and he saith,) (

ἀκούσαντες δὲ ὅτι τῇ Ἐβραϊδὶ διαλέκτῳ

when they heard
G191

(And
G1161

that
G3754

G3588

in the Hebrew
G1446

tongue
G1258

προσεφώνει αὐτοῖς μᾶλλον παρέσχον ἡσυχίαν

he spake
G4377

to them
G846

the more
G3123

they kept
G3930

silence
G2271

καὶ φησίν.

and
G2532

he saith
G5346

3 I am verily a man which am a Jew, born in Tarsus, a city in Cilicia, yet brought up in this city at the feet of Gamaliel, and taught according to the perfect manner of the law of the fathers, and was zealous toward God, as ye all are this day.

Ἐγώ μὲν εἰμι ἀνὴρ Ἰουδαῖος γεγεννημένος ἐν

I verily am a man which am a Jew born in
G1473 G3303 G1510 G435 G2453 G1080 G1722

Ταρσῷ τῆς Κιλικίας ἀνατεθραμμένος δὲ ἐν τῇ

Tarsus a city in Cilicia brought up yet in G3588
G5019 G3588 G2791 G397 G1161 G1722

πόλει ταύτῃ παρὰ τοὺς πόδας Γαμαλιὴλ

city at the feet of Gamaliel
G4172 G3778 G3588 G4228 G1059

πεπαιδευμένος κατὰ ἀκρίβειαν τοῦ πατρώου

and taught according to the perfect manner of the fathers
G3811 G2596 G195 G3588 G3971

νόμου ζηλωτὴς ὑπάρχων τοῦ θεοῦ καθὼς

of the law zealous and was toward God as
G3551 G2207 G5225 G3588 G2316 G2531

πάντες ὑμεῖς ἔστε σήμερον·

all ye are this day
G3956 G5210 G2075 G4594

4 And I persecuted this way unto the death, binding and delivering into prisons both men and women.

ὅς ταύτην τὴν ὁδὸν ἐδίωξα ἅχρι θανάτου

And I G3778 G3588 way persecuted unto the death
G3739 G3598 G1377 G891 G2288

δεσμεύων καὶ παραδιδοὺς εἰς φυλακὰς ἀνδρας

binding and delivering into prisons men
G1195 G2532 G3860 G1519 G5438 G435

τε καὶ γυναικας

both and women
G5037 G2532 G1135

5 As also the high priest doth bear me witness, and all the estate of the elders: from whom also I received letters unto the brethren, and went to Damascus, to bring them which were there bound unto Jerusalem, for to be punished.

ώς καὶ ὁ ἀρχιερεὺς μαρτυρεῖ μοι καὶ πᾶν τὸ
As also the high priest doth bear me also all G3588 G749 G3140 G3427 G2532 G3956 G3588

πρεσβυτέριον παρ' ὧν καὶ ἐπιστολὰς
the estate of the elders from whom also letters G4244 G3844 G3739 G2532 G1992

δεξάμενος πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς εἰς Δαμασκὸν
I received unto the brethren to Damascus G1209 G3588 G80 G1519 G1154

ἐπορευόμην ἄξων καὶ τοὺς ἐκεῖσε ὄντας
went to bring also there them which were G4198 G71 G2532 G3588 G1566 G5607

δεδεμένους εἰς Ἱερουσαλήμ ἵνα τιμωρηθῶσιν
bound to Jerusalem for to be punished G1210 G1519 G2419 G2443 G5097

6 And it came to pass, that, as I made my journey, and was come nigh unto Damascus about noon, suddenly there shone from heaven a great light round about me.

Ἐγένετο δέ μοι πορευομένῳ καὶ ἐγγίζοντι τῇ
it came to pass And my journey and was come nigh G1096 G1161 G3427 G4198 G2532 G1448 G3588

Δαμασκῷ περὶ μεσημβρίαν ἐξαίφνης ἐκ τοῦ
unto Damascus about noon suddenly from G1154 G4012 G3314 G1810 G1537 G3588

οὐρανοῦ περιαστράψαι φῶς ἵκανὸν περὶ ἐμέ
heaven round light a great about me G3772 G4015 G5457 G2425 G4012 G1691

7 And I fell unto the ground, and heard a voice saying unto me, Saul, Saul, why persecutest thou me?

Ἐπεσον τε εἰς τὸ ἔδαφος καὶ ἤκουσα φωνῆς

I fell And unto G3588 the ground and heard a voice

λεγούσης μοι Σαούλ Σαούλ τί με διώκεις

saying unto me Saul Saul why me persecutest thou

8 And I answered, Who art thou, Lord? And he said unto me, I am Jesus of Nazareth, whom thou persecutest.

Ἐγώ δὲ ἀπεκρίθην Τίς εἰ κύριε εἰπέν τε

I And answered Who art thou Lord he said And

πρός με Ἐγώ εἰμι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος ὃν

unto me I am Jesus of Nazareth whom

σὺ διώκεις

thou persecutest

9 And they that were with me saw indeed the light, and were afraid; but they heard not the voice of him that spake to me.

οἱ δὲ σὺν ἐμοὶ ὅντες τὸ μὲν φῶς

G3588 And with me they that were indeed the light

ἐθεάσαντο καὶ ἔμφοβοι ἐγένοντο· τὴν δὲ

saw and afraid were And

φωνὴν οὐκ ἤκουσαν τοῦ λαλοῦντός μοι

the voice not they heard of him that spake to me

10 And I said, What shall I do, Lord? And the Lord said unto me, Arise, and go into Damascus; and there it shall be told thee of all things which are appointed for thee to do.

εὗπεν δὲ Τί ποιῆσαι κύριος ὁ δὲ κύριος

I said G2036 And G1161 What G5101 shall I do G4160 Lord G2962

And G1161 Lord G2962

εὗπεν πρός με Ἀναστὰς πορεύου εἰς Δαμασκόν

I said G2036 unto G4314 me G3165 Arise G450 and go G4198 into G1519 Damascus G1154

κάκει σοι λαληθήσεται περὶ πάντων ὡν

and there G2546 for thee G4671 it shall be told G2980 of G4012 all things G3956 which G3739

τέτακται σοι ποιῆσαι

are appointed G5021 for thee G4671 shall I do G4160

11 And when I could not see for the glory of that light, being led by the hand of them that were with me, I came into Damascus.

ώς δὲ οὐκ ἐνέβλεπον ἀπὸ τῆς δόξης τοῦ

when G5613 And G1161 not G3756 I could G1689 for G575 the glory G1391

G3588

φωτὸς ἐκείνου χειραγωγούμενος ὑπὸ τῶν

light G5457 of that G1565 being led by the hand G5496 of G5259

G3588

συνόντων μοι ἥλθον εἰς Δαμασκόν

them that were G4895 with me G3427 I came G2064 into G1519

Damascus G1154

12 And one Ananias, a devout man according to the law, having a good report of all the Jews which dwelt there,

Ἄνανιας δέ τις ἀνὴρ εὐσεβὴς κατὰ τὸν νόμον

Ananias
G367

And
G1161

one
G5100

man
G435

a devout
G2152

according
G2596

G3588

to the law
G3551

μαρτυρούμενος ὑπὸ πάντων τῶν κατοικούντων

having a good report
G3140

of
G5259

all
G3956

G3588

which dwelt
G2730

Ἰουδαίων

the Jews
G2453

13 Came unto me, and stood, and said unto me, Brother Saul, receive thy sight. And the same hour I looked up upon him.

ἔλθων πρός με καὶ ἐπιστὰς εἰπέν μοι Σαοὺλ

Came
G2064

unto
G4314

me
G3165

and
G2532

stood
G2186

and said
G2036

unto me
G3427

Saul
G4549

ἀδελφέ ἀνέβλεψα κάγὼ αὐτόν τῇ ὥρᾳ

Brother
G80

looked up
G308

And
G2504

him
G846

G3588

hour
G5610

ἀνέβλεψα εἰς αὐτόν

looked up
G308

upon
G1519

him
G846

14 And he said, The God of our fathers hath chosen thee, that thou shouldest know his will, and see that Just One, and shouldest hear the voice of his mouth.

ὁ δὲ εἶπεν Ὁ θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν
G3588 **And** G1161 **he said** G2036 **The God** G2316 **fathers** G3962 **of our** G2257

προεχειρίσατό σε γνῶναι τὸ θέλημα
hath chosen G4400 **thee** G4571 **that thou shouldest know** G1097 **will** G2307

αὐτοῦ καὶ ιδεῖν τὸν δίκαιον καὶ ἀκοῦσαι
his G846 **and** G2532 **see** G1492 **G3588** **that Just One** G1342 **and** G2532 **shouldest hear** G191

φωνὴν ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ
the voice G5456 **of** G1537 **G3588** **mouth** G4750 **his** G846

15 For thou shalt be his witness unto all men of what thou hast seen and heard.

ὅτι ἔσῃ μάρτυς αὐτῷ πρὸς πάντας
For G3754 **thou shalt be** G2071 **witness** G3144 **his** G846 **unto** G4314 **all** G3956

ἀνθρώπους ὡν ἐώρακας καὶ ἤκουσας
men G444 **of what** G3739 **thou hast seen** G3708 **and** G2532 **heard** G191

16 And now why tarriest thou? arise, and be baptized, and wash away thy sins, calling on the name of the Lord.

καὶ νῦν τί μέλλεις ἀναστὰς βάπτισαι καὶ
And G2532 **now** G3568 **why** G5101 **tarriest thou** G3195 **arise** G450 **and be baptized** G907 **And** G2532
ἀπόλουσαι τὰς ἀμαρτίας σου ἐπικαλεσάμενος
wash away G628 **G3588** **sins** G266 **thy** G4675 **calling on** G1941

τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου
G3588 **the name** G3686 **G3588** **of the Lord** G2962

17 And it came to pass, that, when I was come again to Jerusalem, even while I prayed in the temple, I was in a trance;

γενέσθαι δέ μοι ὑποστρέψαντι εἰς
it came to pass And that when I was come again to
G1096 G1161 G3427 G5290 G1519

Ἰερουσαλήμ καὶ προσευχομένου μου ἐν τῷ
Jerusalem even prayed while I in
G2419 G2532 G4336 G3450 G1722 G3588

ἱερῷ γενέσθαι με ἐν ἐκστάσει
the temple it came to pass I in a trance
G2411 G1096 G3165 G1722 G1611

18 And saw him saying unto me, Make haste, and get thee quickly out of Jerusalem: for they will not receive thy testimony concerning me.

καὶ οἶδεν αὐτὸν λέγοντά μοι Σπεῦσον καὶ
And saw him saying unto me Make haste And
G2532 G1492 G846 G3004 G3427 G4692 G2532

ἔξελθε ἐν τάχει ἐξ Ἱερουσαλήμ διότι οὐ
get thee quickly out of Jerusalem for not
G1831 G1722 G5034 G1537 G2419 G1360 G3756

παραδέξονται σου τὴν μαρτυρίαν περὶ ἐμοῦ
receive thy testimony concerning me
G3858 G4675 G3588 G3141 G4012 G1700

19 And I said, Lord, they know that I imprisoned and beat in every synagogue them that believed on thee:

καγὼ εἶπον Κύριε αὐτοὶ ἐπίστανται ὅτι ἐγὼ
And I said Lord they know that I
G2504 G2036 G2962 G846 G1987 G3754 G1473

ἵμην φυλακίζων καὶ δέρων κατὰ τὰς
imprisoned and beat in every
G2252 G5439 G2532 G1194 G2596 G3588

συναγωγὰς τοὺς πιστεύοντας ἐπὶ σέ
synagogue them that believed on thee
G4864 G3588 G4100 G1909 G4571

20 And when the blood of thy martyr Stephen was shed, I also was standing by, and consenting unto his death, and kept the raiment of them that slew him.

καὶ ὅτε ἐξεχεῖτο τὸ αἷμα Στεφάνου τοῦ
And when was shed the blood Stephen
G2532 G3753 G1632 G3588 G129 G4736 G3588
μάρτυρός σου καὶ αὐτόν ἦμην ἐφεστὼς καὶ
martyr of thy And I was standing by And
G3144 G4675 G2532 G846 G2252 G2186 G2532
συνευδοκῶν τῇ ἀναιρέσει αὐτόν καὶ
consenting death I And
G4909 G3588 G336 G846 G2532
φυλάσσων τὰ ἱμάτια τῶν ἀναιρούντων αὐτόν
kept the raiment of them that slew I
G5442 G3588 G2440 G3588 G337 G846
G3588 G336 G846 G2532

21 And he said unto me, Depart: for I will send thee far hence unto the Gentiles.

καὶ εἶπεν πρός με Πορεύου ὅτι ἐγὼ εἰς
And he said unto me Depart for I unto
G2532 G2036 G4314 G3165 G4198 G3754 G1473 G1519
ἔθνη μακρὰν ἐξαποστελῶ σε
the Gentiles far hence will send thee
G1484 G3112 G1821 G4571

22 And they gave him audience unto this word, and then lifted up their voices, and said, Away with such a fellow from the earth: for it is not fit that he should live.

”Ηκουον δὲ αὐτὸν ἄχρι τούτου τοῦ λόγου καὶ

audience
G191

And
G1161

him
G846

unto
G891

this
G5127

G3588

word
G3056

and
G2532

ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτὸν λέγοντες Αἴρε

then lifted up
G1869

G3588

voices
G5456

him
G846

and said
G3004

Away with
G142

ἀπὸ τῆς γῆς τὸν τοιοῦτον οὐ γὰρ

a fellow from
G575

G3588

the earth
G1093

G3588

such
G5108

not
G3756

for
G1063

καθῆκον αὐτὸν ζῆν

fit
G2520

him
G846

should live
G2198

23 And as they cried out, and cast off their clothes, and threw dust into the air,

κραυγαζόντων δὲ αὐτῶν καὶ ὥρπούντων τὰ

as they cried out
G2905

And
G1161

G846

and
G2532

cast off
G4495

G3588

ἱμάτια καὶ κονιορτὸν βαλλόντων εἰς τὸν ἀέρα

their clothes
G2440

and
G2532

dust
G2868

threw
G906

into
G1519

G3588

the air
G109

24 The chief captain commanded him to be brought into the castle, and bade that he should be examined by scourging; that he might know wherefore they cried so against him.

ἐκέλευσεν αὐτῷ ὁ χιλίαρχος ἄγεσθαι εἰς τὴν

commanded him The chief captain to be brought into G3588 G5506 G71 G1519 G3588

παρεμβολήν εἰπὼν μάστιξιν ἀνετάζεσθαι αὐτῷ

the castle and bade by scourging should be examined him

G3925 G2036 G3148 G426 G846

ἵνα ἐπιγνῷ δι' ἦν αἰτίαν οὕτως ἐπεφώνουν

that he might know wherefore so against

G2443 G1921 G1223 G156 G3779 G2019

αὐτῷ

him

G846

25 And as they bound him with thongs, Paul said unto the centurion that stood by, Is it lawful for you to scourge a man that is a Roman, and uncondemned?

ώς δὲ προέτεινεν αὐτὸν τοῖς ίμᾶσιν εἶπεν

as And they bound him with thongs said

G5613 G1161 G4385 G846 G3588 G2438 G2036

πρὸς τὸν ἐστῶτα ἑκατόνταρχον ὁ Παῦλος

unto that stood by the centurion G3588 G1543 G3588 G3972

Εἰ ἀνθρωπον Ῥωμαῖον καὶ ἀκατάκριτον

Is it lawful a man that is a Roman and uncondemned

G1487 G444 G4514 G2532 G178

ἔξεστιν ὑμῖν μαστίζειν

G1832 for you to scourge

G5213 G3147

26 When the centurion heard that, he went and told the chief captain, saying, Take heed what thou doest: for this man is a Roman.

ἀκούσας δὲ ὁ ἑκατόνταρχος προσελθὼν

heard
G191

When
G1161

the centurion
G1543

that he went
G4334

ἀπήγγειλεν τῷ χιλίαρχῳ λέγων, Ὁρα τί
and told G3588 the chief captain G5506 saying G3004 Take heed G3708 what G5101

μέλλεις ποιεῖν ὁ γὰρ ἄνθρωπος οὗτος
thou doest G4160 for G1063 man G444 this G3778

Ῥωμαῖος ἔστιν

a Roman
G4514

is
G2076

27 Then the chief captain came, and said unto him, Tell me, art thou a Roman? He said, Yea.

προσελθὼν δὲ ὁ χιλίαρχος εἶπεν αὐτῷ Λέγε
came G4334 Then G3588 the chief captain G5506 and said G2036 unto him G846 Tell G3004

μοι εἰ σὺ Ῥωμαῖος εἰ ὁ δὲ ἔφη Ναί
me G1487 thou G4771 a Roman G4514 art G3588 Then G1161 He said G5346 Yea G3483

28 And the chief captain answered, With a great sum obtained I this freedom. And Paul said, But I was free born.

ἀπεκρίθη τε ὁ χιλίαρχος Ἐγὼ πολλοῦ
answered G611 And G5037 the chief captain G5506 I G1473 With a great G4183

κεφαλαίου τὴν πολιτείαν ταύτην ἐκτησάμην ὁ
sum G2774 G3588 freedom G4174 G3778 obtained G2932 G3588

δὲ Παῦλος ἔφη Ἐγὼ δὲ καὶ γεγέννημαι
And G1161 Paul G3972 said G5346 I G1473 And G1161 G2532 was free born G1080

29 Then straightway they departed from him which should have examined him: and the chief captain also was afraid, after he knew that he was a Roman, and because he had bound him.

εὐθέως οὖν ἀπέστησαν ἀπ' αὐτὸν ὁ
straightway Then they departed from him which
G2112 G3767 G868 G575 G846 G3588
μέλλοντες αὐτὸν ἀνετάζειν καὶ ὁ χιλίαρχος
should him have examined also which the chief captain
G3195 G846 G426 G2532 G3588 G5506
δὲ ἐφοβήθη ἐπιγνοὺς ὅτι Ῥωμαῖός ἐστιν καὶ
and was afraid after he knew because a Roman he was also
G1161 G5399 G1921 G3754 G4514 G2076 G2532
ὅτι ἦν αὐτὸν δεδεκώς
because he had him bound
G3754 G2258 G846 G1210

30 On the morrow, because he would have known the certainty wherefore he was accused of the Jews, he loosed him from his bands, and commanded the chief priests and all their council to appear, and brought Paul down, and set him before them.

Τῇ δὲ ἐπαύριον βουλόμενος γνῶναι τὸ

G3588

G1161

On the morrow

G1887

because

G1014

have known

G1097

G3588

ἀσφαλὲς τὸ τί κατηγορεῖται παρὰ τῶν

the certainty

G804

G3588

wherfore

G5101

he was accused

G2723

of

G3588

Ἰουδαίων ἔλυσεν αὐτούς ἀπὸ τῶν δεσμῶν,

the Jews

G2453

he loosed

G3089

him

G846

from

G575

G3588

his bands

G1199

καὶ ἐκέλευσεν ἔλθεῖν τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ ὅλον

and

G2532

commanded

G2753

to appear

G2064

G3588

the chief priests

G749

and

G2532

all

G3650

τὸ συνέδριον αὐτούς καὶ καταγαγὼν τὸν

G3588

council

G4892

him

G846

and

G2532

brought

G2609

G3588

Παῦλον ἔστησεν εἰς αὐτούς

Paul

G3972

and set him

G2476

before

G1519

him

G846

From KJV Study • kjvstudy.org